

桃園地區農家婦女在農業經營上角色之研究

蘇寄萍

摘要

本研究為瞭解農家婦女參與營農工作現況及面臨之問題；討論農家婦女營農對其家族農業營農之意義與內涵，並確定其角色與功能；規劃因應農家婦女營農需求而設計各項能力提昇之措施。本研究資料採問卷調查並以電腦處理，計算次數分配、百分比及相關係數分析之。

研究結果顯示，婦女參與產銷班、家政班是偶而參加，對農業生產技術、經營管理、情報資訊、機能活動頻度等以先生為主角。婦女不想投入自家農場經營者佔 57.3%；自認要成為一位獨立的農業經營管理者時，認為能力不足之主要原因為生產技術方面者佔 41.4%，情報資訊收集不夠者佔 20.3%。認為在農場作業中最不能忍受的為長時間同一姿勢者佔 32.0%，吃重搬運者佔 26.6%，在大太陽下作業者佔 17.2%。對經營工作上已很投入者僅 6.8%，而未能投入者則佔 93.2%，其主要原因為收益不好者佔 30.9%，能力不足者佔 28.5%，沒有興趣者佔 14.6%。婦女期望自家農業企業化者佔 29.1%，能與其它產業所得相等者佔 27.6%，成為家庭農業中具有平等獨立的共同經營者佔 18.9%。認為生活上遭遇困難的主因為農業勞動負擔過重者佔 33.3%，沒有固定休閒日者佔 18.6%，幼齡子女照顧問題者佔 14.7%。農業經營目前遭遇的困難：產品售價偏低不穩定者佔 31.5%，勞力不足者佔 31.5%，耕地面積零散者佔 12.3%。婦女對家人間有家庭協定好處之看法：認為能促進家人共同合作者佔 41.1%，權利義務能平衡者佔 27.1%，生活較有保障者佔 12.4%。不期望有家庭協定之主因為：對目前現況已很滿意者佔 34.7%，擔心家人感情淡薄、失和者佔 29.8%，家人無此協定之理念、無法溝通的有 19.4%。因此，確立農村女性地位是需要女性本身、男性、家庭及相關團體之分工與合作。

關鍵詞：農家婦女、農業經營、角色。

前言

台灣農業的發展，在農民及農政單位五十年來共同努力之下，才有今天豐碩的成果表現。這些成果有一半應歸功於有將近一半農業勞動人口比例的農家婦女，假如沒有她們的掌理家務、共同耕耘與犧牲奉獻，則臺灣農業恐怕很難有今日傑出的表現。

農家婦女⁽³⁾，在過去傳統社會裡，其營農地位及角色，因家務雜陳、農場作業偏向勞力使用，在體力上又不如男性，致在營農工作上多數處於幫助工作者的角色，而且傳統農家婦女地位常較男性為低。然農業技術的進步，改變原有的經營型態，生產已不像以前那麼依賴體力；政治民主的進展，更使得女性社會地位受到壓抑的情形逐漸減少；經濟的成長，產業結構的改變，造成農業勞力的大量流失，農業勞力已有不足情形發生。以上諸項情況，使得原先處於幫農角色及次地位的農家婦女，已逐漸轉變為主要營農者或共同決策者之角色，地位也漸趨和男性農民平等，這種轉變由農業普查報告中，農場主要工作女性比率逐年增加即可得知，未來此種情況可能更加明顯，日本農業就業人口中，女性已達 60%，女性農民對農業經營的影響力將愈來愈大，因此應予重視與了解。

過去有關婦女營農方面之問題研究極少，相關的農業教育及訓練也偏重男性農民，很少考量營農婦女的需求而設計辦理。而今農家婦女營農比重增加，對農業的重要性及影響性也相對提高，在全國各界農業人員全力積極展開因應 WTO 各項整備措施當中，位居農業勞動力重要主體婦女農民，其對應能力的大小，將關係到我國農業與否持續發展或生存。因此，要減輕 WTO 之衝擊程度，加速農家婦女營農能力為重要之農業課題，要落實這課題，首先需探討農村婦女的營農現況，營農地位及其各種營農問題與需求，如此方得以竟全功。

1979 年劉克智⁽⁴⁾利用民國 59 年及 64 年之農業普查及相關資料，驗證男女務農身分對於增加農家收入的政策涵意及家庭結構型態對於務農角色的要求。1979 年華嚴⁽²⁾也以民國 59 年及 64 年之農業普查資料，從婦女就業及其勞動型態與家庭中其他成員勞動參與之關係，分析工作類型、農家狀況、工資水準、非農業就業機會、個人特徵與家事負擔等變項內容，提出所得差距降低、家庭計劃推行、工業化及都市化以及婚姻狀況對婦女勞動供給有顯著的影響。1985 年胡台麗⁽¹⁾以臺中市南屯劉厝為個案，分析民國 65 年至 67 年間當地在工業化過程中農家工作量、質之變化，家庭結構轉變等。1989 年羅明哲⁽⁵⁾、簡立賢從農家勞動力內涵的變化，分析婦女化，農家之形成原理，進而闡述婦女化之農家的內涵與現狀，並以次數、百分比相關分析方法，透過農場主人因素、農場因素、經營型態因素等建立農場經營規模，結果驗證出訓練、農場面積、僱工工資、經營型態等變項對婦女化農家之農業所得具有顯著的影響。本研究則係探討農家婦女參與農業經營的現況、工作內容及需求等；確立農村農家婦女在農業經營上的角色；研究提昇農家婦女營農之能力；提供農家婦女營農之具體輔導作法。

研究方法

一、研究架構

本研究係以產銷班婦女為研究對象。研究內容包括婦女個人因素、家庭背景及農場因素。各因素所探討的項目如(圖 1)之研究架構所示。

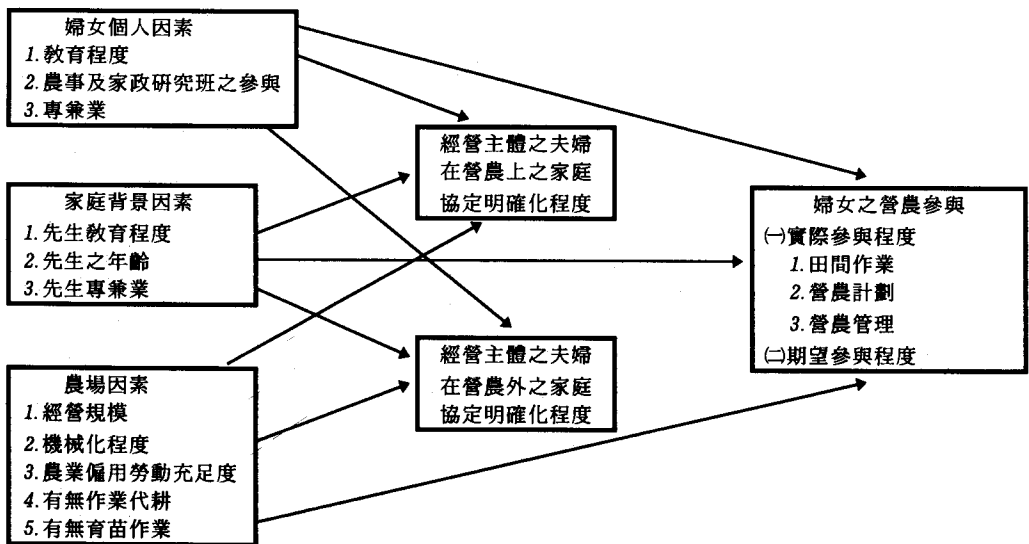


圖 1. 農家婦女在農業經營上角色功能之研究架構

二、問卷設計

(一)本研究之問卷設計，係依據 84 年 1 月 17 日在本場召開「農家婦女農業營農角色」之座談會，由農委會陳技正秀卿和中興大學農推所蔣教授憲國主持及本場轄區內之蔬菜和花卉產銷班婦女 12 人參加，討論之結果研究問題包括三部份：

1. 請問目前在農業經營工作有那些工作想參與而無法參與，原因為何，有那些解決方法。
2. 請問在家庭協定上，最期望有那些協定，原因為何。
3. 請問若要提昇婦女在營農上之地位，有那些具體的配合措施。

依此模式巡迴六區改良場後，將問卷表設計、定稿。

(二)於 84 年 3 月 27 日召開「農家婦女在農業經營上角色之研究」訪問員訓練說明會。

1. 告知訪員需親自面談或在旁調查為主。
2. 問題中之題號前若有打 * 符號者，可能婦女本身不清楚，若是如此則可參考其配偶或其它家人之意見。
3. 儘可能讓受訪者了解題意而做出正確之回答。

三、抽樣設計

(一)依據農林廳列冊之產銷班名冊，先依各縣市別選出該縣市花卉(切花類)、蔬菜(葉菜類)、柑橘三種作物，種植面積排名前 25%之鄉鎮，總計花卉有 130 個產銷班，從中選取每班班員平均種植面積較大之前 50%，計有 66 班，共 898 名班員，再從中隨機抽取 30%，約 270 名，本場轄區有 38 名。蔬菜 361 個產銷班，從中選取每班班員平均種植面積較大之前 25%，計有 1540 班員，再從中隨機抽取約 18%，約 277 名，本場轄區有 50 名。柑橘有 140 個產銷班，由其中選取每班平均種植面積較大之前 50%，計有 70 班，共有 1143 名班員，再從中隨機抽取 25%，約 285 名，本場轄區有 44 名。

(二)受訪者應為農業經營主體夫婦之婦女農民，且應為已婚且年齡不超過 60 歲者。

結果與討論

本研究之問卷資料以電腦處理，計算次數分配及百分比在受訪戶參與各種活動、傳播媒體、人員接觸、對生產技術、經營管理及目前實際參與情形以相關係數分析之。

一、樣本特性

(一)基本資料

受訪者先生健在者佔 98.5%，年齡層以 51-60 歲且最子女年齡在 19-25 歲居多，教育程度一半以上是國小以下，籍貫以客家人居多。

主要作物面積和販賣一年收入情形(表 1)，受訪者經營之主要作物除蔬菜、花卉、柑橘外，還有 2 戶以水稻為主，面積在 9.9 公頃以下，主要作物年收入大約在 11-20 萬元者居多。

表 1. 樣本特性

變 項	說 明	人 數	百分比
縣域別	台北縣	22	16.7
	桃園縣	19	14.4
	新竹縣	44	33.3
	苗栗縣	47	35.6
作物別	水稻	2	1.6
	花卉	38	30.4
	蔬菜	43	34.4
	柑橘	42	33.6
婦女年齡	30 歲以下	12	9.1
	31- 40	28	21.2
	41- 50	45	34.1
	51- 60	43	32.6
	61- 74	4	3.0
先生年齡	30 歲以下	4	3.1
	31- 40	25	19.4
	41- 50	31	24.0
	51- 60	53	41.1
	61- 74	16	12.4
最小子女年齡	6 歲以下	17	13.3
	7- 12	23	18.0
	13- 18	20	15.6
	19- 25	39	30.5
	26- 40	29	22.7
婚姻狀況	先生健在	130	98.5
	先生過世	2	1.5
婦女教育程度	國小以下	71	63.4
	國(初)中	19	17.0
	高中(職)	19	17.0
	大專	3	2.6
先生教育程度	國小以下	63	50.4
	國(初)中	21	16.8
	高中(職)	33	26.4
	大專	8	6.4
婦女教育總年數	2 年	1	0.9
	3 年	2	1.8
	6 年	68	60.7
	9 年	19	17.0
	12 年	19	17.0
	14 年	3	2.7
籍貫	閩南	55	42.3
	客家	70	53.8
	原住民	3	2.3
	其他	2	1.5
主要作物面積(公頃)	0- 1.0	7	54.6
	1.1- 2.0	31	23.5
	2.1- 5.0	20	15.2
	5.1- 9.9	9	6.8
	10 萬元以下	20	15.6
主要作物年收入總額(元)	11- 20	31	24.2
	21- 40	27	21.1
	41- 60	20	15.6
	61-100	14	10.9
	101-200	11	8.6
	201-400	4	3.1
	401 以上	1	0.8

(二)家庭經濟之決策權

受訪家中經濟大權由先生掌握者有 101 人(78.3%)，其次為受訪本人者 22 人(17.1%)，父母者只有 4 人(3.1%)。在自家農場經營有記帳者 68 人(51.5%)，沒有記帳者亦有 47 人(35.6%)。在家庭所得中每月可以自由使用 5,000 元者有 66 人(56.9%)，21,000 元以上者只有 1 人(0.9%)，而不滿意者佔一半以上有 79 人(59.8%)，若在附近農場外工作每日可得 600-1,000 元之工資，因此較多受訪者希望能提升到 6 千至 1 萬元者有 58 人(47.5%)，在實際生活中大多會重視休閒生活和賺取金錢的有 91 人(70.0%)。

二、參與農會組織活動及大眾傳播媒體情形

受訪者對農會組織活動不論是農事產銷班及家政班活動大都是偶而參加，對四健會活動幾乎都不參加。而對作物相關之講習會、示範觀摩或訓練，有一半者幾乎都不參加(表 2)。

表 2. 農家婦女參與農事及家政班組織活動情形

項 目	幾乎全部參與	大部份參與	偶而參與	幾乎不參與
	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)
農業組織活動				
產銷班	19 (14.4)	24 (18.2)	47 (35.6)	42 (31.8)
家政班或生活改善活動	14 (10.6)	24 (18.2)	56 (42.4)	38 (28.8)
四健會	1 (0.8)	7 (5.3)	30 (22.7)	94 (71.2)
其他	13 (9.8)	31 (23.5)	53 (40.2)	35 (26.5)
相關之講習會、示範觀摩或訓練				
作物(禽畜飼養)栽培方面	16 (12.1)	28 (21.2)	27 (20.5)	61 (46.2)
農機具操作與保養方面	6 (4.5)	11 (8.3)	29 (22.0)	86 (65.2)
農產品加工處理方面	8 (6.1)	11 (8.3)	41 (31.1)	72 (54.5)
農業經營記帳方面	7 (5.3)	10 (7.6)	36 (27.3)	79 (59.8)
農業經營計劃擬定方面	6 (4.5)	18 (13.6)	27 (20.5)	81 (61.4)
農產品運銷方面	20 (15.2)	22 (16.7)	35 (26.5)	55 (41.7)

農家婦女透過媒體獲得農業生產技術與經營管理之頻度(表 3)，每天接觸以透過報紙得到資訊的有 25%，每週 3 次以上以聽農業廣播者有 14.4%，每週 1 至 2 次看農業書刊者 50.0%及看農業電視節目者 49.2%，而以幾乎不接觸電腦者最多 90.2%，其次是不接觸農業相關錄影帶者 69.7%。

表 3. 農家婦女透過大眾傳播媒體獲得農業生產技術與經營管理之頻度

媒 體 項 目	幾乎每天接觸	每週 3 次以上	每週 1 至 2 次	幾乎不接觸
	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)
報紙(農業相關訊息)	33 (25.0)	9 (6.8)	46 (34.8)	44 (33.3)
農業雜誌	10 (7.6)	14 (10.6)	61 (46.2)	47 (35.6)
農業書刊	9 (6.8)	11 (8.3)	66 (50.0)	46 (34.8)
農業廣播	15 (11.4)	19 (14.4)	49 (37.1)	49 (37.1)
農業電視節目	19 (14.4)	18 (13.6)	65 (49.2)	30 (22.7)
有線電視農業節目	13 (9.8)	12 (9.1)	39 (29.5)	68 (51.5)
農業相關錄影帶	7 (5.3)	7 (5.3)	26 (19.7)	92 (69.7)
利用電腦獲得資訊	3 (2.3)	2 (1.5)	8 (6.1)	119 (90.2)

農家婦女透過人員接觸獲得農業生產技術與經營管理之頻度(表 4)，最常是與自己的先生接觸而獲得，其次是鄰居朋友，再次為農會推廣人員，幾乎不接觸的以農業學校教師最多。

表 4. 農家婦女透過人員接觸獲得農業生產技術與經營管理之頻度

接 觸 對 象	兩週一次以上	每月一次以上	每兩月一次以上	幾乎不接觸
	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)
自己的先生	103 (78.0)	16 (12.1)	8 (6.1)	5 (3.8)
鄰居朋友	61 (46.2)	37 (28.0)	27 (20.5)	7 (5.3)
農用品商人	13 (9.8)	25 (18.9)	35 (26.5)	59 (44.7)
農會推廣人員	35 (26.5)	23 (17.4)	54 (40.9)	20 (15.2)
公所推廣人員	9 (6.8)	14 (10.6)	48 (36.4)	61 (46.2)
區改良場推廣人員	3 (2.3)	5 (3.8)	49 (37.1)	75 (56.8)
試驗機關推廣人員	1 (0.8)	4 (3.0)	34 (25.8)	93 (70.5)
農業學校教師	2 (1.5)	3 (2.3)	21 (15.9)	106 (80.3)

農家婦女生產技術方面知識獲得的主要來源(表 5)，依序為自己先生的有 104 人(82.5%)，農會推廣人員有 16 人(12.7%)，鄰居朋友有 6 人(4.8%)。第二依序為鄰居朋友有 66 人(52.0%)，農會推廣人員有 37 人(29.1%)，自己的先生有 15 人(11.8%)。第三依序是農會推廣人員有 50 人(42.7%)，鄰居朋友有 18 人(15.4%)，區改良場推廣人員有 17 人(14.5%)。

表 5. 農家婦女在生產技術方面知識獲得的主要來源

來 源 之 對 象	順 位					
	第 一		第 二		第 三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
自己的先生	104 (82.5)	1	15 (11.8)	3	2 (1.7)	
鄰居朋友	6 (4.8)	3	66 (52.0)	1	18 (15.4)	2
農用品商人	0 (0.0)		4 (3.1)		15 (12.8)	
農會推廣人員	16 (12.7)	2	37 (29.1)	2	50 (42.7)	1
公所推廣人員	0 (0.0)		1 (0.8)		11 (9.4)	
區改良場推廣人員	0 (0.0)		4 (3.1)		17 (14.5)	3
試驗機關推廣人員	0 (0.0)		0 (0.0)		3 (2.6)	
農業學校教師	0 (0.0)		0 (0.0)		1 (0.9)	

經營管理知識獲得的主要來源(表 6)，主要依序為自己先生的有 103 人(80.5%)，農會推廣人員有 18 人(14.1%)，鄰居朋友有 5 人(3.9%)。第二依序為鄰居朋友有 66 人(52.0%)，農會推廣人員有 33 人(25.8%)，自己先生的有 11 人(8.7%)。第三依序是農會推廣人員有 53 人(44.5%)，公所推廣人員有 15 人(12.6%)，鄰居朋友有 15 人(12.6%)。

表 6. 受訪者在經營管理方面知識獲得的主要來源

來源之對象	順位					
	第一		第二		第三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
自己的先生	103 (80.5)	1	11 (8.7)	3	6 (5.0)	
鄰居朋友	5 (3.9)	3	66 (52.0)	1	15 (12.6)	2
農用品商人	0 (0.0)		6 (4.7)		13 (10.2)	
農會推廣人員	18 (14.1)	2	33 (25.8)	2	53 (44.5)	1
公所推廣人員	0 (0.0)		3 (2.3)		15 (12.6)	2
區改良場推廣人員	1 (0.8)		8 (6.3)		12 (10.1)	
試驗機關推廣人員	1 (0.8)		0 (0.0)		5 (4.2)	
農業學校教師	0 (0.0)		0 (0.0)		0 (0.0)	

受訪者遇到無法解決的生產技術知識之再諮詢的對象(表 7)，主要依序為自己先生的有 69 人(53.9%)、農會推廣人員有 31 人(24.2%)、鄰居朋友有 14 人(10.9%)。第二依序為鄰居朋友有 47 人(37.3%)、農會推廣人員有 33 人(26.2%)、區改良場推廣人員有 12 人(9.5%)。第三依序是農會推廣人員有 43 人(35.0%)、區改良場推廣人員有 23 人(18.7%)、鄰居朋友有 16 人(13.0%)。

表 7. 受訪者遇到無法解決的生產技術知識再諮詢的對象

再諮詢對象	順位					
	第一		第二		第三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
自己的先生	69 (53.9)	1	6 (4.8)		6 (4.9)	
鄰居朋友	14 (10.9)	3	47 (37.3)	1	16 (13.0)	3
農用品商人	4 (3.1)		9 (7.1)		11 (8.9)	
農會推廣人員	31 (24.2)	2	33 (26.2)	2	43 (35.0)	1
公所推廣人員	0 (0.0)		9 (7.1)		9 (7.3)	
區改良場推廣人員	8 (6.3)		12 (9.5)	3	23 (18.7)	2
試驗機關推廣人員	0 (0.0)		6 (4.8)		12 (9.8)	
農業學校教師	2 (1.6)		3 (2.4)		3 (2.4)	

受訪者遇到無法解決的經營管理知識之再諮詢的對象(表 8)，主要依序為自己先生有 66 人(51.6%)，農會推廣人員有 30 人(23.4%)，鄰居朋友有 18 人(14.1%)。第二依序為農會推廣人員有 40 人(32.0%)，鄰居朋友有 39 人(31.2%)，區改良場推廣人員有 12 人(9.6%)。第三依序是農會推廣人員有 40 人(32.8%)，區改良場推廣人員有 22 人(18.0%)，鄰居朋友有 18 人(14.8%)。

表 8. 受訪者遇到無法解決的經營管理知識之再諮詢的對象

經營知識再諮詢對象	順 位					
	第 一		第 二		第 三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
自己的先生	66 (51.6)	1	7 (5.6)		6 (4.9)	
鄰居朋友	18 (14.1)	3	39 (31.2)	2	18 (14.8)	3
農用品商人	3 (2.3)		8 (6.4)		9 (7.4)	
農會推廣人員	30 (23.4)	2	40 (32.0)	1	40 (32.8)	1
公所推廣人員	1 (0.8)		10 (8.0)		15 (12.3)	
區改良場推廣人員	6 (4.7)		12 (9.6)	3	22 (18.0)	2
試驗機關推廣人員	1 (0.8)		8 (6.4)		9 (7.4)	
農業學校教師	3 (2.3)		1 (0.8)		3 (2.5)	

三、受訪者經營農場的規模

經營規模：受訪者主要作物耕種面積以 1 公頃以內居多有 72 人(54.6%)，1.1-2.0 公頃有 31 人(23.5%)，2.1-5.0 公頃有 20 人(15.2%)，5.1-9.9 公頃只有 9 人(6.8%)。

機械化程度：受訪者在自家農場經營中每項田間作業大部份機械化者佔多數有 56 人(42.7%)，部份機械化者 45 人(34.4%)，全機械化者僅有 17 人(13.0%)，而幾乎沒有機械化者亦有 13 人(9.9%)。

受訪者所擁有之農業機械化與其它農家比較自認很不充足者居多有 59 人(44.7%)，不充足者有 43 人(32.6%)，充足者有 14 人(10.6%)，不知道者亦有 11 人(8.3%)，自認很充足的有 5 人(3.8%)。

受訪者在去年如果不參與自家農場之田間作業則家裏農業經營勞力(包括僱工)自認充足者有 58 人(43.9%)，尚可者 51 人(38.6%)，非常充足者 14 人(10.06%)，不充足者有 8 人(6.1%)，非常不充足者祇有 1 人(0.8%)。

受訪者自家無育苗(種)作業者居多有 79 人(60.3%)，有育苗(種)但不銷售者有 44 人(33.6%)，有育苗(種)作業及銷售行爲的只有 8 人(6.1%)。

四、營農婦女在農場專(兼)業情形

受訪者婚前每年從農日數 210 天以上者有 44 人(35.5%)居多，其次 30 天以下者 40 人(32.3%)，151 - 210 天者 17 人(13.7%)，30 - 90 天者有 13 人(10.5%)，91 - 150 天者有 10 人(8.1%)。

受訪者在 83 年一年中實際從事自家農業勞動的天數以 270 天以上者最多有 42 人(31.8%)，其次 150 - 210 天者 25 人(18.9%)，90 - 150 天者 23 人(17.4%)，210 - 270 天有 22 人(16.7%)，90 天以下者 20 人(15.2%)。

受訪者在 83 年除了自家農場經營，尚有固定之農場外工作者有 89 人(67.4%)居多，經常有農場外之兼業工作者有 21 人(15.9%)，偶而有兼業和幾乎沒有兼業者皆各有 11 人(8.3%)。

受訪者兼業的工作性質，大部份靠體力勞動者有 42 人(33.1%)，大部份靠腦力者 2 人(1.6%)，兩者均衡者有 13 人(10.2%)，而無兼業者有 70 人(55.1%)。

受訪者之兼業所得可以全部自由運用的有 8 人(6.3%)，部份貼補家用者有 19 人(14.8%)，

全部貼補家用者 30 人(23.4%)，幾無兼業所得者 71 人(55.5%)。

受訪者希望(包括非常希望)在農場外賺取兼業所得而不想投入自家農場經營的有 75 人(57.3%)，不希望者(包括非常不希望)有 56 人(42.7%)；因此受訪者對農業經營工作不願者有 90 人(68.7%)，非常不願意者有 6 人(4.6%)，非常願意的只有 2 人(1.5%)，願意的有 33 人(25.2%)。

受訪者的家人對受訪者參與農業經營工作之態度，贊成的只有 14 人(10.6%)，不贊成的有 92 人(69.7%)，非常不贊成的有 26 人(19.7%)。

受訪者有固定期間的休閒日者 26 人(21.0%)，沒有固定休閒日者 98 人(79.0%)。受訪者每天在農場勞動時間：

農忙期：每天工作 5-10 小時者居多有 74 人(56.9%)，11-15 小時者 27 人(27.8%)，1-4 小時者 16 人(12.3%)，16 小時以上者 13 人(10.0%)。

農閒期：每天工作 1-4 小時者有 67 人(58.8%)，5-10 小時者 47 人(41.2%)。

一般時間：每天工作 1-4 小時者有 50 人(40.7%)，5-10 小時者 73 人(59.3%)。

受訪者每天除了家務工作外尚可從事其它活動(包括農業經營工作)之時間以 1-10 小時皆有，其中 8 小時者居多有 28 人(23.3%)，其次是 6 小時者有 23 人(19.2%)，最少為 1 小時和 9 小時者各為 2 人(1.7%)。

五、受訪者先生在農場專兼業情形

受訪者先生在農場外(83 年)有固定工作者有 64 人(48.5%)，經常有兼業者有 36 人(27.3%)，偶而兼業者有 13 人(9.8%)，幾乎沒有兼業者有 19 人(14.4%)。

受訪者先生在一年中實際從事自家農業勞動的天數在 270 天以上者居多有 49 人(37.7%)，210 - 270 天者 37 人(28.5%)，150 - 210 天者 22 人(16.9%)，90 天以下者 12 人(9.2%)，90 天 - 150 天者 10 人(7.7%)。

受訪者先生是產銷班或代耕隊的幹部者有 48 人(36.4%)，為一般成員者 80 人(60.6%)，沒參加班隊者 4 人(3.0%)。

六、婦女參與農業經營之情形

受訪者參與農業經營各項作業之情形(表 9)，在目前實際參與育苗(種)、整地或插秧、除草施肥及病蟲害防治工作，以部份參與及幾乎不參與者居多，未來希望參與之意願亦不高。在收穫、加工(乾燥)分級、出貨等作業上以幾乎全部及大部份參與者居多；未來希望參與的則以部份參與之意願居高。在各項作業參與中扮演主要角色者為先生的有 106 人(80.9%)，受訪者本人的只有 17 人(12.9%)。

受訪者參與農業經營計畫決策之情形(表 9)，不論是日前實際參與或未來希望參與，以部份參與及幾乎不參與者居多。在參與中扮演主要角色者為先生的有 111 人(84.7%)，是受訪本人的只有 14 人(10.7%)。

表 9. 參與農業經營各項作業與計畫決策之頻度

參與項目	目前實際參與				未來希望參與			
	幾乎全部	大部份	部份	幾乎不	幾乎全部	大部份	部份	幾乎不
	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)
各項作業								
育苗(種)	13 (9.8)	23 (17.4)	40 (30.3)	56 (42.4)	20 (15.2)	20 (15.2)	42 (31.8)	50 (37.9)
整地或插秧	11 (8.3)	23 (17.4)	44 (33.5)	54 (40.9)	11 (8.3)	19 (14.4)	43 (32.6)	59 (44.7)
除草、施肥及病蟲害防治	25 (18.9)	30 (22.7)	51 (38.6)	26 (19.7)	19 (14.4)	25 (18.9)	54 (40.9)	34 (25.8)
收穫	44 (33.3)	42 (31.8)	34 (25.8)	12 (9.1)	36 (27.3)	26 (19.7)	47 (35.6)	23 (17.4)
加工(乾燥)分級及出貨	42 (31.8)	31 (23.5)	31 (23.5)	28 (21.2)	24 (18.2)	28 (21.2)	50 (37.9)	30 (22.7)
計畫決策								
資金之運用	20 (15.2)	28 (21.2)	41 (31.1)	43 (32.6)	22 (16.7)	24 (18.2)	48 (36.4)	38 (28.8)
資材設備之購置	17 (12.9)	25 (18.9)	47 (35.6)	43 (32.6)	17 (12.9)	23 (17.4)	50 (37.9)	42 (31.8)
農用品之使用及設計	17 (12.9)	28 (21.2)	38 (28.8)	49 (37.1)	19 (14.4)	22 (16.7)	49 (37.1)	42 (31.8)
勞動力之運用	18 (13.6)	33 (25.0)	34 (25.8)	47 (35.6)	20 (15.2)	21 (15.9)	48 (36.4)	43 (32.6)
農產品銷售	23 (17.4)	28 (21.2)	40 (30.3)	41 (31.1)	23 (17.4)	28 (21.2)	44 (33.3)	37 (28.0)

婦女參與農業經營的管理程度(表10)：目前受訪者對農產品分級及加工等工作之管理實際參與者超過一半，而在資金及財務、勞動時間之調配及農產品運銷之管理程度，不論是目前實際上或未來希望參與度均不高，且其中扮演主要角色者還是先生的有 108 人(82.4%)，自認是受訪者的只有 18 人(13.6%)。

婦女參與農業經營者機能活動之頻度(表10)：受訪者參與農業經營目標及策略之確定、有關資訊之收集、市場需求預測、技術革新及創新採用、以及經營目標及成果之診斷等活動，不論是目前實際參與或未來希望參與意願不高，僅佔 30.0%，而在此機能活動中扮演主要角色的仍是先生，有 107 人(81.7%)，是受訪本人的只有 17 人(12.9%)。

表 10. 參與農業經營的管理程度與機能活動之頻度

參與項目	目前實際參與				未來希望參與			
	幾乎全部	大部份	部份	幾乎不	幾乎全部	大部份	部份	幾乎不
	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)	人數 (百分比)
管理程度								
資金及財務等	19 (14.4)	34 (25.8)	37 (28.0)	42 (31.8)	17 (12.9)	33 (25.0)	44 (33.3)	38 (28.8)
經營作業	17 (12.9)	31 (23.5)	43 (32.6)	41 (31.1)	17 (12.9)	29 (22.0)	47 (35.6)	39 (29.5)
勞動時間之調配	17 (12.9)	29 (22.0)	46 (34.8)	40 (30.3)	19 (14.4)	22 (16.7)	53 (40.2)	38 (28.8)
農產品分級及加工	27 (20.5)	40 (30.3)	34 (26.5)	30 (22.7)	24 (18.2)	35 (26.5)	42 (31.8)	31 (23.5)
農產品運銷	21 (15.9)	37 (28.0)	35 (26.5)	39 (29.5)	23 (17.4)	28 (21.2)	44 (33.3)	37 (28.0)
機能活動								
目標及策略之確定	18 (13.6)	22 (16.7)	42 (31.8)	50 (37.9)	23 (17.4)	25 (18.9)	45 (34.1)	39 (29.5)
有關資訊之收集	14 (10.6)	31 (23.5)	39 (29.5)	48 (36.4)	21 (15.9)	32 (24.2)	39 (29.5)	40 (30.3)
市場需求預測	16 (12.1)	21 (15.9)	47 (35.6)	48 (36.4)	18 (13.6)	30 (22.7)	42 (31.8)	42 (31.8)
技術革新及創新採用	18 (13.6)	17 (12.9)	45 (34.1)	52 (39.4)	18 (13.6)	27 (20.5)	44 (33.3)	43 (32.6)
經營目標及成果診斷	16 (12.1)	29 (22.0)	40 (30.3)	47 (35.6)	21 (15.9)	26 (19.7)	46 (34.8)	39 (29.5)

經由簡單相關係數矩陣得知(表 11)，影響婦女參與各種活動、透過傳播媒體、推廣人員之接觸、媒體和人員對生產技術經營管理頻度、各項農事作業參與情形、計畫決策、管理程度、其他機能活動和目前實際參與情形等九項變數之間有相當顯著的關係。

表 11. 影響婦女參與農業經營因素簡單相關係數

影響參與因素	各種活動	傳播媒體	人員接觸	媒體和人員	作業參與情形	經營計畫決策	經營管理程度	其他機能活動	實際參與情形
各種活動	1.0000								
傳播媒體	0.5188**	1.0000							
人員接觸	0.5845**	0.6930**	1.0000						
媒體和人員	0.8629**	0.8440**	0.8507**	1.0000					
作業參與情形	0.3910**	0.1075	0.2643*	0.3117**	1.0000				
經營計畫決策	0.5045**	0.3303**	0.3613**	0.4815**	0.5033**	1.0000			
經營管理程度	0.4812**	0.2640*	0.3225**	0.4331**	0.5717**	0.8846**	1.0000		
其他機能活動	0.5254**	0.2947**	0.3675**	0.4800**	0.5033**	0.8468**	0.8650**	1.0000	
實際參與情形	0.5415**	0.2888**	0.3749**	0.4878**	0.7084**	0.9287**	0.9506**	0.9241**	1.0000

*P<0.05 **P<0.01

要成爲一位獨立的農業經營管理者時，受訪者自認目前能力不足之處(表 12)，主要原因爲生產技術 53 人(41.4%)、資訊情報收集 26 人(20.3%)、農產品加工運銷技術 17 人(13.3%)。次要因素爲農產品加工運銷技術 26 人(20.5%)、勞務(含僱工)管理技術 19 人(15.0%)、資訊情報收集 16 人(12.6%)、財務管理技術 16 人(12.6%)。再次爲經營策略 26 人(20.8%)、資訊情報收集 21 人(16.8%)、綜合事務管理技術 16 人(12.8%)。

表 12. 受訪者自認在農業經營管理上能力不足處

經營管理項目	順位					
	第一		第二		第三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
生產技術	53 (41.4)	1	11 (8.7)		6 (4.8)	
農產品加工運銷技術	17 (13.3)	3	26 (20.5)	1	12 (9.6)	
情報資訊收集	26 (20.3)	2	16 (12.6)	3	21 (16.8)	2
財務管理技術	7 (5.5)		16 (12.6)	3	11 (8.8)	
會計(記帳)管理技術	4 (3.1)		7 (5.5)		9 (7.2)	
田間作業管理	5 (3.9)		12 (9.6)		12 (9.6)	
勞務(含僱工)管理技術	7 (5.5)		19 (15.0)	2	5 (4.0)	
綜合(事務)管理技術	3 (2.3)		5 (3.9)		7 (5.6)	
經營策略	5 (3.9)		6 (4.7)		16 (12.8)	3
其他	1 (0.8)		9 (7.1)		26 (20.8)	1

營農婦女認爲在農場作業中最不能忍受的原因(表13)，主要依序爲長時間同一姿勢作業有 41 人(32.0%)、需吃重搬運作業有 34 人(26.6%)、在大太陽下作業有 22 人(17.2%)。第二依序爲在大太陽下作業有 36 人(28.6%)、需吃重搬運作業有 26 人(20.6%)、在寒冷環境中作業有 24 人(19.0%)。第三依序爲在大太陽下作業有 31 人(25.0%)、較危險性作業有 19 人(15.3%)、需吃重搬運作業有 19 人(15.3%)。

表 13. 受訪者自認最不能忍受的農場作業

作業項目	順 位								
	第 一			第 二			第 三		
	人數(百分比)	序		人數(百分比)	序		人數(百分比)	序	
長時間同一姿勢	41 (32.0)	1		11 (8.7)			16 (12.9)		
吃重搬運	34 (26.6)	2		26 (20.6)	2		19 (15.3)	2	
在寒冷環境	9 (7.0)			24 (19.0)	3		13 (10.5)		
在高溫環境	5 (3.9)			17 (13.5)			12 (9.7)		
在大太陽下作業	22 (17.2)	3		36 (28.6)	1		31 (25.0)	1	
較危險性	12 (9.4)			6 (4.8)			19 (15.3)	2	
農產品分級與包裝	3 (2.3)			5 (4.0)			13 (10.5)		
其他	2 (1.6)			1 (0.8)			1 (0.8)		

婦女在農業經營工作上包括經營計畫決策之參與及實際管理工作(表 14)，目前已很投入的有 9 人(6.8%)，而不能更加投入的有 123 人(93.2%)，其中主要依序的原因為收益不好者 38 人(30.9%)、能力不足者 35 人(28.5%)、沒有興趣者 18 人(14.6%)。第二依序的原因為收益不好者 48 人(40.7%)、得不到應有報酬者 24 人(20.3%)、沒有時間者 20 人(16.9%)、能力不足者 20 人(16.9%)。第三依序的原因是得不到應有的報酬者 32 人(28.3%)、能力不足者 23 人(20.4%)、沒有時間者 19 人(16.8%)。

表 14. 受訪者在農業經營工作上不能更加投入的原因

原 因	順 位								
	第 一			第 二			第 三		
	人數(百分比)	序		人數(百分比)	序		人數(百分比)	序	
沒有興趣	18 (14.6)	3		5 (4.2)			17 (15.0)		
沒有時間	11 (8.9)			20 (16.9)	3		19 (16.8)	3	
能力不足	35 (28.5)	2		20 (16.9)	3		23 (20.4)	2	
收益不好	38 (30.9)	1		48 (40.7)	1		15 (13.3)		
得不到應有的報酬	16 (13.0)			24 (20.3)	2		32 (28.3)	1	
其他	5 (4.1)			1 (0.8)			7 (6.2)		

婦女對於今後的經營方向(表 15)，最期望的主要依序為謀求自家農業企業化者有 37 人(29.1%)、能獲得與其它產業相等的所得有 35 人(27.6%)、成為家庭農業中具有平等獨立的共同經營者(而不是附屬他人的幫工者)有 24 人(18.9%)。第二依序為能獲得與其它產業相等的所得有 38 人(31.4%)、自己能有固定之休閒日有 26 人(21.5%)、謀求自家農業企業化有 26 人(21.5%)。第三依序為自己能有固定之休閒日有 39 人(33.3%)、自己農場工作及家事工作能視為有給職(有所得)有 22 人(18.8%)、能獲得與其它產業相等的所得有 21 人(17.9%)。

表 15.受訪者今後最期望的經營方向

期望經營方向	順 位					
	第 一		第 二		第 三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
平等而獨立的共同經營者	24 (18.9)	3	9 (7.4)		6 (5.1)	
自家農場企業化	37 (29.1)	1	26 (21.5)	2	18 (15.4)	
能有私有資產	10 (7.9)		9 (7.4)		11 (9.4)	
能與其它產業相等所得	35 (27.6)	2	38 (31.4)	1	21 (17.9)	3
能有固定之休閒日	7 (5.5)		26 (21.5)	2	39 (33.3)	1
農場及家事工作報酬	12 (9.4)		11 (9.1)		22 (18.8)	2
其他	2 (1.6)		2 (1.7)			

婦女對於目前生活上遭遇的困難(表 16)，主要依序為農業勞動負擔過重者 43 人(33.3%)、沒有固定休閒日者 24 人(18.6%)、幼齡子女照顧問題者 19 人(14.7%)。第二依序為農業勞動負擔過重者 38 人(30.6%)、家事負擔過重者 25 人(20.2%)、沒有固定休閒日者 23 人(18.5%)。第三依序為家事負擔過重者 34 人(28.6%)、沒有固定休閒日者 26 人(21.8%)、農業勞動負擔過重者 19 人(16.0%)。

表 16.受訪者目前生活上遭遇的困難

遭遇困難情形	順 位					
	第 一		第 二		第 三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
經濟無自主權	13 (10.1)		6 (4.8)		5 (4.2)	
地位不被重視	14 (10.9)		7 (5.6)		13 (10.9)	
沒有固定休閒日	24 (18.6)	2	23 (18.5)	3	26 (21.8)	2
勞動負擔過重	43 (33.3)	1	38 (30.6)	1	19 (16.0)	3
幼齡子女照顧問題	19 (14.7)	3	15 (12.1)		11 (9.2)	
高齡者照顧問題	8 (6.2)		9 (7.3)		8 (6.7)	
家事負擔過重	5 (3.9)		25 (20.2)	2	34 (28.6)	1
其他	3 (2.3)		1 (0.8)		3 (2.5)	

婦女目前在農業經營工作上遭遇的困難(表 17)，主要依序為產品售價偏低不穩定有 41 人(31.5%)、勞力不足有 41 人(31.5%)、耕地面積零散有 16 人(12.3%)。第二依序為產品售價偏低不穩定有 27 人(20.8%)、勞力不足有 24 人(18.5%)、資金缺乏有 16 人(12.3%)、沒有農業後繼者有 16 人(12.3%)。第三依序為產品售價偏低不穩定有 30 人(23.6%)、農機具設備成本高、機械沒有合理利用有 26 人(20.5%)、資金缺乏有 17 人(13.3%)。

表 17.受訪者目前在農業經營工作上遭遇的困難

遭遇項目	順位					
	第一		第二		第三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
耕地面積零散	16 (12.3)	3	6 (4.6)		6 (4.7)	
勞力不足	41 (31.5)	1	24 (18.5)	2	11 (8.7)	
資金缺乏	10 (7.7)		16 (12.3)	3	17 (13.3)	3
沒有農業後繼者	10 (7.7)		16 (12.3)	3	9 (7.1)	
農業生產與防治技術不足	5 (3.8)		13 (10.0)		12 (9.4)	
產品售價偏低不穩定	41 (31.5)	1	27 (20.8)	1	30 (23.6)	1
農業產銷資訊缺乏	4 (3.1)		15 (11.5)		14 (11.0)	
機具設備成本高且無合理利用	3 (2.3)		11 (8.5)		26 (20.5)	2
地租負擔太重	0 (0.0)		2 (1.6)		2 (1.6)	

七、營農婦女對家庭協定的看法

有關經營角色分擔之協定中(表 18,18-1)，家事與田間作業分擔情形有超過 52.3 %受訪者自認在目前是無協定但彼此有默契之協定，對記帳工作及勞動日記工作只有 42.4 %目前亦是無協定但彼此有默契，對未來希望協定情形亦相似。

有關生活支持方面的協定中，勞動報酬、工作之收益及紅利支付、家庭經濟支出，有超過 50.0 %受訪者的看法是目前或未來希望是無協定但彼此有默契。

有關農業資金經營權移讓之協定中，受訪者大都自認目前或未來不用協定但彼此要有默契，但有 2-5 人希望在未來有文書協定及見證人，有 3-4 人則希望有文書協定但不必見證人。

表 18.受訪者目前對家庭協定之看法

協定項目	有文書協定 及見證人	有文書協定 但無見證人	有口頭上 之協定	無協定但彼 此有默契	無協定亦 無默契	全無參與
	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)
家庭角色分擔						
家人家事分擔 ¹⁾	1 (0.8)	1 (0.8)	20 (15.2)	71 (53.8)	27 (20.5)	12 (9.1)
田間作業分擔	0 (0.0)	1 (0.8)	20 (15.2)	69 (52.3)	28 (21.2)	14 (10.6)
農經記帳及勞動日記	0 (0.0)	1 (0.8)	15 (11.4)	56 (42.4)	30 (22.7)	30 (22.7)
生活支持方面						
自家營農報酬給付	0 (0.0)	0 (0.0)	9 (6.8)	68 (51.5)	31 (23.5)	24 (18.2)
收益及紅利分配	0 (0.0)	0 (0.0)	9 (6.8)	75 (56.8)	31 (23.5)	17 (12.9)
家庭經濟支出	0 (0.0)	0 (0.0)	13 (9.8)	76 (57.6)	26 (19.7)	17 (12.9)
農業資產經營權移讓						
家人間農業資產移讓	0 (0.0)	0 (0.0)	10 (7.6)	61 (46.2)	31 (23.5)	30 (22.7)
農業資產之繼承	1 (0.8)	1 (0.8)	11 (8.3)	58 (43.9)	32 (24.2)	29 (22.0)
家人間經營權移讓	0 (0.0)	1 (0.8)	9 (6.8)	58 (43.9)	27 (20.5)	37 (28.0)

1) 家人係包括成年之子女

表 18-1. 受訪者期望家庭協定之看法

協定項目	未來希望協定情形					
	有文書協定 及見證人	有文書協定 但不必見證人	有口頭上 之協定	不用協定但 彼此有默契	沒有默契及 協定亦無所謂	不想參與
	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)	人數(百分比)
家庭角色分擔						
家人家事分擔 ¹⁾	2 (1.5)	1 (0.8)	26 (19.7)	73 (55.3)	18 (13.6)	12 (9.1)
田間作業分擔	0 (0.0)	2 (1.5)	23 (17.4)	68 (51.5)	27 (20.5)	12 (9.1)
農經記帳及勞動日記	0 (0.0)	2 (1.5)	19 (14.4)	56 (42.4)	32 (24.2)	23 (17.4)
生活支持方面						
自家營農報酬給付	0 (0.0)	3 (2.3)	16 (12.1)	69 (52.3)	25 (18.9)	19 (14.4)
收益及紅利分配	0 (0.0)	3 (2.3)	22 (16.7)	70 (53.0)	25 (18.9)	12 (9.1)
家庭經濟支出	0 (0.0)	3 (2.3)	20 (15.2)	74 (56.1)	20 (15.2)	15 (11.4)
農業資產經營權移讓						
家人間農業資產移讓	2 (1.5)	4 (3.0)	17 (12.9)	62 (47.0)	24 (18.2)	23 (17.4)
農業資產之繼承	5 (3.8)	3 (2.3)	15 (11.4)	63 (47.7)	23 (17.4)	23 (17.4)
家人間經營權租讓	5 (3.8)	3 (2.3)	14 (10.6)	62 (47.0)	17 (12.9)	31 (23.5)

1) 家人係包括成年子女

營農婦女對家人間有家庭協定好處之看法(表 19)，主要依序為能促進家人共同合作者 53 人 (41.1%)、權利義務平衡者 35 人(27.1%)、生活較有保障者 16 人(12.4%)。第二依序為能促進家人共同合作者 37 人(29.4%)、促進經營農場效率者 34 人(27.0%)、生活較有保障者 21 人(16.7%)。第三依序為更能專心投入農業工作者 32 人(26.0%)、促進經營農場效率者 22 人(17.9%)、能促進家人共同合作者 19 人(15.4%)。

表 19. 受訪者覺得有家庭協定好處之看法

好處	順位					
	第一		第二		第三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
權利義務平衡	35 (27.1)	2	12 (9.5)		14 (11.4)	
生活較有保障	16 (12.4)	3	21 (16.7)	3	18 (14.6)	
能促進家人共同合作	53 (41.1)	1	37 (29.4)	1	19 (15.4)	3
促進經營農場效率	9 (7.0)		34 (27.0)	2	22 (17.9)	2
更能專心投入農業工作	2 (1.6)		16 (12.7)		32 (26.0)	1
能擁有獨立自主的地位	8 (6.2)		5 (4.0)		15 (12.2)	
其他	6 (4.7)		1 (0.8)		3 (2.4)	

營農婦女不期望有家庭協定之原因為對現況已很滿意者有 106 人佔 80.3 % (表 20)。主要依序原因為對目前現況已很滿意者 43 人(34.7%)、擔心家人感情淡薄、失和者 37 人(29.8%)、家人無此理念且無法溝通者 24 人(19.4%)。第二依序原因為對目前現況已很滿意者 37 人(29.8%)、家人無此理念且無法溝通者 30 人(25.9%)、擔心家人感情淡薄、失和者有 27 人(23.3%)。第三依序原因為家人無此理念且無法溝通者有 32 人(31.7%)、對現況已很滿意者 26 人(25.6%)、擔心家人感情淡薄、失和者 21 人(20.8%)。

表 20. 受訪者不期望有家庭協定之原因

原因	順位					
	第一		第二		第三	
	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序	人數(百分比)	序
地位微小，無法參與協定	12 (9.7)		5 (4.3)		11 (10.9)	
擔心感情淡薄、失和	37 (29.8)	2	27 (23.3)	3	21 (20.8)	3
無此理念且無法溝通	24 (19.4)	3	30 (25.9)	2	32 (31.7)	1
目前掌握經濟大權	6 (4.8)		14 (12.1)		5 (5.0)	
無見證人	0 (0.0)		2 (1.7)		3 (3.0)	
對現況已很滿意	43 (34.7)	1	37 (29.8)	1	26 (25.6)	2
其他	2 (1.6)		1 (0.9)		3 (3.0)	

建 議

我國入關在即，農業將面臨更大的挑戰，尤其進入二十一世紀，婦女將成為農村農事勞動主力的新角色，不但改變了她們的家庭、工作、兩性關係，更帶給她們更大的決定權及經濟自主權。女性從事農業生產，為確保自己的所得，更進一步以所得來形成資產，安心的為年老來設計生活，提升經濟自主地位是非常重要的。因此提出幾項建議措施以提昇婦女各項能力。

工作應有適當的報酬⁽⁶⁾，以確保資產的形成；提升農家經濟的管理能力，並依實際交給他們的妻子來運用。女性可以個人名義確保其報酬，即可以積存其資產。財政獨立以妻子的名義購買農地或和丈夫分開經營，導入家族經營之協定和老年經濟保障。

建立舒適營農環境：構築具有作業安全並將傳統的生產採收作業改善適合女性體力、體型、生理照護的工作環境和農業機械之應用，經由推廣教育、相關單位，提供新知識、新技術解決採收等作業之痛苦。

農業生活的幫手與調整農業勞動制度之引進：推動農村鄰里「互助」或「幫手」或「家庭服務員」制度，照顧幼兒、高齡者、病弱者或紓解農家農忙高峰或促使農家婦女抽暇參加講習活動、交流活動等。為使農業有後，仍須農林婦女勸導年青子弟接受農業教育訓練俾留農接棒。

農村婦女創業之支援：輔導女性從事市場銷售、農產加工、高齡者飲食服務、當地特產品餐廳，因此給與創造事業的機會、資金的支援、提升創業能力及建立消費者集團之資訊網路。

農村女性「個人地位」之確立：女性能自由選擇自己的生活方式，自己設計自己的人生，對工作感到驕傲有充實感、對工作能充份發揮其能力、參與地方農業方針決定、能感受農村優美環境而生活、經常與其他地區村落交流。

以上課題的解決，必須要女性本身、男性、國家、地方資源及相關團體分工合作。

誌 謝

本研究承蒙行政院農業委員會 84 科技-2.25 輔-06(30)計畫經費補助，更蒙張場長學琨及黃副場長益田之指正，謹此敬致謝忱。

參考文獻

1. 胡台麗。1985。台灣農村工業化對婦女地位的影響。婦女在國家發展過程中的角色研討會論文。台大人口研究中心。
2. 華 嚴。1979。台灣農家婦女勞動力運用的決定因素。台灣人力資源會議論文。中央研究院。
3. 陳秀卿。1994。因應加入關貿總協定——提昇婦女營農能力論文。行政院農業委員會編印。
4. 劉克智。1979。台灣農家婦女勞動力運用及調配的決定因素。台灣人力資源會議論文 中央研究院。
5. 羅明哲。1989, 1990。農業勞動老年化、婦女化農業發展之影響。台灣經濟 164:13-43, 165:7-38。中興大學農業經濟學系。
6. 齊藤京子、林梓聯譯。1995。提昇農漁村婦女地位健全家庭發展。研討會論文 行政院農業委員會編印。

Rural Women's Role in Agricultural Management in Taoyuan District

Jih-pyng Su

Summary

This study was designed to explore the degree of Taoyuan rural women involved in agricultural management, and the problems they confronted and to evaluate their role as well as contribution in this field, and present efficient policies with an aim to get them well-acquainted with enough expertise .

The study revealed that rural women seldom took courses about production and marketing, and home economics. Mostly, their spouses attended meetings associated with agricultural production management, data collection, and social activities. Results showed 57.3% of interviewees without intention to manage their farms. Among them, 41.4% were attributed to the lack of knowledge farm production technology, while 20.3% ascribed to insufficient of new information. As far as perceptions of working on farms were: 32.0% intolerant of continuous standing at one posture; 26.6%, heavy carry; 17.2%, working under the hot sun. Only 6.8% was completely devoted to farm management; 93.2% was not devoted to management, 30.9% due to low profit, 28.5% because of insufficient abilities, and 14.6% were absolutely not interested. It was shown that 29.1% of Taoyuan rural women has been expected an industrialized action of farm management, while 27.6% expected to receive the same income as other business, and 18.9% expected to share evenly the responsibilities and jobs on farm management. With regard to the living difficulties; 33.3% complained about heavy burden on farm management; 18.6% about no fixed holidays, 14.7% about childcare. As far as the managing problems, 31.5% were not satisfied with low-price of products, 31.5% with labor shortage, 12.3% with fragmental farm lands. Regarding to the family agreement, some held positive attitude toward it, but some did not at all. Among the former, 41.1% believed the agreement was possible to contribute to fine cooperation among family members; 27.1% might keep it balance between authority and obligation in the family; 12.4% regards it may ensure their lives. Among the latter, 34.7% was satisfied with the present situation; in other words, they have no intention for further improvement, and 29.8% worried that their family members might be indifferent to each other ; 19.4% worried that their families might have problem of communicating with each other due to without the sense of family agreement. In short, it seems that there was need a close cooperation of rural women themselves, and with their spouses, the family, and the organizations in charge to reach the goal of promoting rural women's social status.

Key words: Rural woman, Agricultural management, Role.